



## **Guía de usuario de Teléfonos IP para conferencias 7832 de Cisco**

**Primera publicación:** 2017-08-30

**Última modificación:** 2021-07-12

### **Americas Headquarters**

Cisco Systems, Inc.  
170 West Tasman Drive  
San Jose, CA 95134-1706  
USA  
<http://www.cisco.com>  
Tel: 408 526-4000  
800 553-NETS (6387)  
Fax: 408 527-0883

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The following information is for FCC compliance of Class A devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

The following information is for FCC compliance of Class B devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment causes interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, users are encouraged to try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications to this product not authorized by Cisco could void the FCC approval and negate your authority to operate the product.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Any Internet Protocol (IP) addresses and phone numbers used in this document are not intended to be actual addresses and phone numbers. Any examples, command display output, network topology diagrams, and other figures included in the document are shown for illustrative purposes only. Any use of actual IP addresses or phone numbers in illustrative content is unintentional and coincidental.

All printed copies and duplicate soft copies of this document are considered uncontrolled. See the current online version for the latest version.

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses and phone numbers are listed on the Cisco website at [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2017–2021 Cisco Systems, Inc. Todos los derechos reservados.



## CONTENIDO

---

### CAPÍTULO 1

#### Su teléfono 1

El icono Teléfonos IP para conferencias 7832 de Cisco	1
Funciones admitidas	2
Información nueva y modificada	2
Información nueva y modificada para la versión de firmware 14.1(1)	2
Información nueva y modificada para la versión de firmware 14.0(1)	3
Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.8(1)	3
Funciones nuevas y modificadas para la versión de firmware 12.7(1)	3
Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.6(1)	3
Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.5(1)SR3	3
Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.5(1)SR2	4
Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.5(1)SR1	4
Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.5(1)	4
Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.1(1)	4
Configuración del teléfono	4
Formas de proporcionar alimentación al teléfono para conferencias	4
Conectarse a la red	5
Conectar con incorporación del código de activación	5
Conexión a Expressway	5
Activación e inicio de sesión en el teléfono	5
Inicio de sesión en el teléfono	5
Inicio de sesión en la extensión desde otro teléfono	6
Cierre de sesión en la extensión desde otro teléfono	6
Portal de autoayuda	6
Números de marcación rápida	7
Botones y hardware del teléfono IP 7832 de Cisco	9

- Caracteres del teclado del teléfono 10
- Navegación de teléfono para conferencias 10
- Teclas programables del teléfono para conferencias 11
- Pantalla del teléfono para conferencias 11
  - Iconos del teléfono 11
  - Limpieza de la pantalla del teléfono 11
- Diferencias entre las llamadas telefónicas y las líneas 12
- Firmware y actualizaciones del teléfono 12
  - Retraso de una actualización del teléfono 12
  - Visualización del progreso de una actualización de firmware del teléfono 12
- Ahorro energético 13
  - Encendido del teléfono 13
- Información y ayuda adicionales 13
  - Funciones de accesibilidad 13
    - Características de accesibilidad para personas con problemas de audición 14
    - Funciones de accesibilidad para personas ciegas o con discapacidades visuales 15
    - Características de accesibilidad para personas con discapacidades motoras 17
    - Aplicaciones de accesibilidad de terceros 17
- Solución de problemas 18
  - Encuentre información sobre el teléfono 18
  - Informe sobre problemas de calidad de la llamada 18
  - Informe sobre todos los problemas del teléfono 18
  - Conectividad perdida del teléfono 19
  - Términos de la garantía del hardware de Cisco limitada a un año 19

**CAPÍTULO 2**

**Llamadas 21**

- Realizar llamadas 21
  - Realizar una llamada 21
  - Rellamar a un número 21
  - Speed Dial (Marcación rápida) 21
    - Realizar una llamada de marcación rápida con el teléfono para conferencias 22
    - Realización de una llamada con un código de marcación rápida 22
- Marcado de un número internacional 22
- Recepción de notificaciones cuando un contacto esté disponible 22

Llamadas que requieren un código de facturación o un código de autorización	23
Llamadas seguras	23
Respuesta de llamadas	23
Respuesta a una llamada	23
Respuesta a llamada en espera en el teléfono para conferencias	23
Declinar una llamada	24
Activación o desactivación de No molestar	24
Respuesta al teléfono de un compañero de trabajo (captura de llamada)	24
Contestar una llamada de su grupo (captura)	24
Respuesta de una llamada de otro grupo (captura de grupo)	24
Respuesta a una llamada de un grupo asociado (captura de otros)	25
Respuesta a una llamada de su grupo de salto	25
Iniciar y cerrar sesión en un grupo de salto	26
Visualización de la cola de llamadas en un grupo de salto	26
Seguimiento de llamadas sospechosas	26
Silenciación de las llamadas	26
Llamadas en espera	27
Poner una llamada en espera	27
Contestar una llamada puesta en espera demasiado tiempo	27
Cambiar entre llamadas activas y en espera	27
Aparcar llamada	27
Establecimiento de una llamada en espera con Aparcar llamada	27
Recuperación de una llamada en espera con Aparcar llamada	28
Establecimiento de una llamada en espera con Aparcamiento de llamadas dirigido manual	28
Recuperación de una llamada en espera con Aparcamiento de llamadas dirigido manual	28
Desviar llamadas	29
Transferencia de llamadas	29
Transferencia de una llamada a otra persona	29
Consulta antes de completar una transferencia	29
Llamadas de conferencia y reuniones	30
Adición de otra persona a una llamada	30
Cambiar entre llamadas antes de completar una conferencia	30
Visualización y eliminación de participantes de una conferencia	31
Programación de llamadas de conferencia (Meet Me)	31

Organizar una conferencia Meet Me	31
Participar en una conferencia Meet Me	31
Grabación de una llamada	31
Correo de voz	32
Comprobación de nuevos mensajes de voz	32
Acceder a mensajes de correo de voz	32

---

**CAPÍTULO 3**

**Contactos 33**

Directorio corporativo	33
Marcación de un contacto en el directorio corporativo	33
Directorio personal	33
Inicio y cierre de sesión en el directorio personal	34
Adición de un contacto nuevo al directorio personal	34
Búsqueda de un contacto en el directorio personal	34
Llamada a un contacto en el directorio personal	35
Asignación de un código de marcación veloz a un contacto	35
Llamada a un contacto con un código de marcación veloz	35
Edición de un contacto en el directorio personal	36
Eliminación de un contacto del directorio personal	36
Eliminación de un código de marcación abreviada	36
Cisco Web Dialer	37

---

**CAPÍTULO 4**

**Llamadas recientes 39**

Lista de llamadas recientes	39
Visualización de las llamadas recientes	39
Devolución de una llamada reciente	40
Borrado de la lista de llamadas recientes	40
Eliminar un registro de llamada	40

---

**CAPÍTULO 5**

**Configuración 41**

Cambiar el tono de llamada	41
Ajuste del volumen del timbre del teléfono	41
Ajuste del volumen durante una llamada	41
Idioma de la pantalla del teléfono	42

---

**CAPÍTULO 6****Seguridad del producto 43**

- Información sobre seguridad y rendimiento 43
  - Interrupción del suministro eléctrico 43
  - Dispositivos externos 43
  - Formas de proporcionar alimentación al teléfono 44
  - Comportamiento del teléfono durante horas de congestión de red 44
  - Advertencia de UL 44
  - EnergyStar 44
  - Etiqueta del producto 45
- Declaraciones de cumplimiento 45
  - Declaraciones de cumplimiento para la Unión Europea 45
    - Marcado CE 45
  - Declaraciones de cumplimiento para Canadá 45
  - Declaraciones de cumplimiento para Nueva Zelanda 45
    - Advertencia general sobre Permit to Connect (PTC) 45
  - Información de cumplimiento para Brasil 46
  - Información de cumplimiento para Japón 46
  - Declaraciones de cumplimiento de la FCC 46
    - Declaración de cumplimiento con el apartado 15.19 del reglamento de la FCC 46
    - Declaración de cumplimiento con el apartado 15.21 del reglamento de la FCC 46
    - Declaración de cumplimiento con los límites de exposición a radiaciones de RF según la FCC 46
    - Declaración de cumplimiento con los límites para dispositivos digitales de Clase B y receptores según la FCC 47
- Información general sobre la seguridad de productos de Cisco 47
- Información en línea importante 47





# CAPÍTULO 1

## Su teléfono

- El icono Teléfonos IP para conferencias 7832 de Cisco, en la página 1
- Información nueva y modificada, en la página 2
- Configuración del teléfono, en la página 4
- Activación e inicio de sesión en el teléfono, en la página 5
- Portal de autoayuda, en la página 6
- Botones y hardware del teléfono IP 7832 de Cisco, en la página 9
- Firmware y actualizaciones del teléfono, en la página 12
- Ahorro energético, en la página 13
- Información y ayuda adicionales , en la página 13

## El icono Teléfonos IP para conferencias 7832 de Cisco



El teléfono tiene micrófonos sensibles con una cobertura de 360 grados. Esta cobertura permite a los usuarios hablar con una voz normal y ser oídos claramente a una distancia de hasta 2,1 m (7 in). El teléfono también incluye una tecnología resistente a interferencias de teléfonos móviles y otros dispositivos inalámbricos, lo que garantiza comunicaciones claras sin distracciones.

Como otros dispositivos, el teléfono IP de Cisco se debe configurar y administrar. Estos teléfonos permiten la codificación y la decodificación de los códecs siguientes:

- G.711 ley A
- G.711 ley Mu
- G.722
- G722.2 AMR-WB
- G.729a/G.729ab
- G.726
- iLBC
- Opus
- iSAC

**Precaución**

Si se usa un teléfono móvil o GSM o una radio bidireccional muy cerca de un teléfono IP de Cisco, se podrían producir interferencias. Para obtener más datos, consulte la documentación del fabricante del dispositivo que causa las interferencias.

Los teléfonos IP de Cisco proporcionan funciones de telefonía tradicionales, como desvío y transferencia de llamadas, rellamadas, marcación rápida, llamadas de conferencia y acceso a sistemas de mensajería de voz. Los teléfonos IP de Cisco también ofrecen otras funciones.

Por último, dado que el teléfono IP de Cisco es un dispositivo de red, puede obtener información de estado detallada directamente de él. Esta información puede ayudarle a resolver cualquier problema que se puedan encontrar los usuarios al usar los teléfonos IP. También puede obtener estadísticas sobre una llamada activa o sobre las versiones de firmware presentes en el teléfono.

## Funciones admitidas

## Información nueva y modificada

Puede usar la información de las secciones siguientes para averiguar qué ha cambiado en el documento. Cada sección incluye los cambios principales.

### Información nueva y modificada para la versión de firmware 14.1(1)

No se necesitan actualizaciones de la guía de usuario para la versión de firmware 14.1(1).

## Información nueva y modificada para la versión de firmware 14.0(1)

*Tabla 1: Información nueva y modificada*

Función	Novedades o cambios
Mejoras del grupo de salto	<a href="#">Lista de llamadas recientes, en la página 39</a>

## Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.8(1)

*Tabla 2: Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.8(1)*

Función	Contenido nuevo o modificado
Migración de datos del teléfono	

## Funciones nuevas y modificadas para la versión de firmware 12.7(1)

En la tabla siguiente se muestran los cambios realizados para la versión de firmware 12.7(1).

*Tabla 3: Revisiones de la Guía del usuario de teléfono IP para conferencias 7832 de Cisco para la versión de firmware 12.7(1).*

Revisión	Sección actualizada
Actualización para llamadas de grupo de salto en alerta de llamada	<a href="#">Respuesta a una llamada de su grupo de salto, en la página 25</a>
Cambios generales	En determinadas circunstancias, los usuarios que han marcado un número que estaba ocupado reciben el tono de reordenar. En esta versión, el usuario oye el tono de ocupado.  Nueva sección <a href="#">Iconos del teléfono, en la página 11</a>

## Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.6(1)

No se necesitan actualizaciones de la guía de usuario para la versión de firmware 12.6(1).

## Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.5(1)SR3

En la tabla siguiente se muestran los cambios realizados para la versión de firmware 12.5(1)SR3.

*Tabla 4: Revisiones de la Guía del usuario de teléfono IP para conferencias 7832 de Cisco para la versión de firmware 12.5(1)SR3.*

Revisión	Sección nueva o actualizada
Nuevo tema	<a href="#">Caracteres del teclado del teléfono, en la página 10</a>

## Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.5(1)SR2

No se necesitan actualizaciones de la guía del usuario para la versión de firmware 12.5(1)SR2.

La versión de firmware 12.5(1)SR2 sustituye las versiones 12.5(1) y 12.5(1)SR1. Las versiones de firmware 12.5(1) y 12.5(1)SR1 se han sustituido por la versión 12.5(1)SR2.

## Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.5(1)SR1

En la tabla siguiente se muestran los cambios realizados para la versión de firmware 12.5(1)SR1.

**Tabla 5: Revisiones de la Guía del usuario de teléfono IP 7832 para conferencias de Cisco para la versión de firmware 12.5(1)SR1.**

Revisión	Sección nueva o actualizada
Compatibilidad para incorporación del código de activación	<a href="#">Conectar con incorporación del código de activación, en la página 5</a>

## Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.5(1)

No se necesitan actualizaciones para la versión de firmware 12.5(1).

## Información nueva y modificada para la versión de firmware 12.1(1)

En la tabla siguiente se muestran los cambios realizados para la versión de firmware 12.1(1).

**Tabla 6: Revisiones de la Guía del usuario de teléfono IP para conferencias 7832 de Cisco para la versión de firmware 12.1(1).**

Revisión	Sección nueva o actualizada
Compatibilidad con Mobile and Remote Access mediante Expressway	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Conectarse a la red, en la página 5</a></li> <li>• <a href="#">Conexión a Expressway, en la página 5</a></li> </ul>
Compatibilidad con CMC y FAC	<a href="#">Llamadas que requieren un código de facturación o un código de autorización, en la página 23</a>

## Configuración del teléfono

El administrador configura el teléfono y lo conecta a la red. Si el teléfono no está configurado y conectado, póngase en contacto con su administrador para obtener instrucciones.

## Formas de proporcionar alimentación al teléfono para conferencias

El teléfono para conferencia necesita alimentación de una de estas fuentes:

- Alimentación a través de Ethernet (PoE), que proporciona la red.
- Transformador del teléfono IP de Cisco.

## Conectarse a la red

Debe conectar el teléfono a la red.

Después de conectar el teléfono a la red, el teléfono se puede configurar para:

- Mobile and Remote Access mediante Expressway: si el administrador configura Mobile and Remote Access mediante Expressway y conecta el teléfono a la red, se conecta al servidor de Expressway.

## Conectar con incorporación del código de activación

Si su red se ha configurado para admitir esta función, puede usar la incorporación del código de activación para conectarse a la red telefónica de su empresa.

### Introduzca un código de activación.

Se utilizan códigos de activación para configurar su teléfono nuevo. Solo se pueden usar una vez y caducan después de 1 semana. Póngase en contacto con el administrador si no conoce su código o si necesita uno nuevo.

#### Procedimiento

---

- Paso 1** Introduzca el código de activación de la pantalla de activación.
- Paso 2** Presione **Enviar**.
- 

## Conexión a Expressway

#### Procedimiento

---

Introduzca el nombre de usuario y la contraseña.

---

## Activación e inicio de sesión en el teléfono

Es posible que tenga que activar el teléfono o iniciar sesión en él. La activación se produce en el teléfono una vez, y conecta el teléfono con el sistema de control de llamadas. El administrador le proporciona credenciales de inicio de sesión y activación.

## Inicio de sesión en el teléfono

#### Antes de empezar

Consiga el ID de usuario y el PIN o contraseña del administrador.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Especifique su ID de usuario en el campo **ID de usuario**.
- Paso 2** Introduzca el PIN o la contraseña en el campo **PIN** o **Contraseña** y, a continuación, presione **Enviar**.
- 

## Inicio de sesión en la extensión desde otro teléfono

Puede usar Cisco Extension Mobility para iniciar sesión en un teléfono distinto en su red y que funcione de la misma forma que lo hace su teléfono. Después de iniciar sesión, el teléfono adopta el perfil de usuario, incluidas las líneas telefónicas, las funciones, los servicios establecidos y las configuraciones basadas en web. El administrador configurará por usted el servicio Cisco Extension Mobility.

### Antes de empezar

Consiga del administrador el ID de usuario y el PIN.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse **Aplicaciones** .
- Paso 2** Seleccione **Extension Mobility** (es posible que el nombre varíe).
- Paso 3** Introduzca su identificación de usuario y su PIN.
- Paso 4** Cuando se le solicite, seleccione un perfil de dispositivo.
- 

## Cierre de sesión en la extensión desde otro teléfono

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione **Extension Mobility**.
- Paso 2** Pulse **Sí** para cerrar la sesión.
- 

## Portal de autoayuda

Es posible personalizar algunos ajustes del teléfono mediante el sitio web del portal de autoayuda, al que se accede desde el ordenador. El portal de autoayuda forma parte Cisco Unified Communications Manager de su organización.

El administrador le proporcionará la URL para acceder al portal de autoayuda, así como el ID de usuario y la contraseña.

En el portal de autoayuda, es posible controlar las funciones, la configuración de la línea y los servicios telefónicos del teléfono.

- Algunas de las funciones del teléfono son la marcación rápida, la función No molestar y la libreta personal de direcciones.
- La configuración de línea afecta a una línea telefónica determinada (número de directorio) del teléfono. Puede incluir el desvío de llamadas, indicadores visuales y sonoros de mensajes, patrones de timbre y otros ajustes específicos de cada línea.
- Entre los servicios del teléfono se pueden incluir funciones especiales del teléfono, datos de red e información basada en Internet (como cotizaciones de bolsa o la cartelera de cine). Use el portal de autoayuda para suscribirse a un servicio de teléfono antes de poder acceder a dicho servicio en el teléfono.

En la tabla siguiente se describen algunas funciones específicas que se pueden configurar con el portal de autoayuda. Para obtener más información, consulte la documentación del portal de autoayuda de su sistema de control de llamadas.

**Tabla 7: Funciones disponibles en el Portal de autoayuda**

Funciones	Descripción
Desvío de llamadas	Use el número que recibirá las llamadas si el desvío de llamadas está habilitado en el teléfono. Use el portal de autoayuda para configurar las funciones de desvío de llamadas más complicadas, por ejemplo, si la línea está ocupada.
Teléfonos adicionales	Especifique los teléfonos adicionales, tales como su teléfono móvil, que desee utilizar para realizar y recibir llamadas utilizando los mismos números de directorio que en el teléfono de escritorio. También puede definir contactos bloqueados o preferidos para restringir o permitir que las llamadas de determinados números se envíen al teléfono móvil. Si se agregan teléfonos adicionales, también se puede configurar estas funciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número único de contacto: especifique si el teléfono adicional sonará cuando alguien llame al teléfono de escritorio.</li> <li>• Llamadas móviles: si el teléfono adicional es un móvil, puede configurarlo para permitir la transferencia de las llamadas móviles al teléfono de escritorio, o viceversa.</li> </ul>
Marcación rápida	Asigne números de teléfono a números de marcación rápida que permiten llamar con rapidez a la persona en cuestión.

#### Temas relacionados

[Llamadas telefónicas con Mobile Connect](#)

[Speed Dial \(Marcación rápida\)](#), en la página 21

[Desviar llamadas](#), en la página 29

## Números de marcación rápida

Cuando se marca un número en el teléfono, se introduce una serie de dígitos. Al configurar un número de marcación rápida, este debe contener todos los dígitos necesarios para efectuar la llamada. Por ejemplo, si hay que marcar 9 para acceder a una línea externa, debe introducir el número 9 y, a continuación, el número que desea marcar.

También es posible agregar otros dígitos marcados al número. Algunos ejemplos de dígitos adicionales son los códigos de acceso a reuniones, las extensiones, la contraseña del correo de voz, los códigos de autorización y los códigos de facturación.

La cadena de marcación puede contener los siguientes caracteres:

- 0 a 9
- Almohadilla (#)
- Asterisco (\*)
- Coma (,): se trata de un carácter de pausa e introduce un retraso de 2 segundos al marcar. Es posible indicar varias comas seguidas. Por ejemplo, dos comas (,,) provocan una pausa de cuatro segundos.

Las reglas para las cadenas de marcación son estas:

- Use la coma para separar las distintas partes de la cadena.
- Delante de un código de facturación siempre se debe indicar un código de autorización en la cadena de marcación rápida.
- Solo se requiere una coma entre el código de autorización y el código de facturación de la cadena.
- Es preciso indicar una etiqueta de marcación rápida para las marcaciones rápidas que utilicen códigos de autorización y dígitos adicionales.

Antes de configurar la marcación rápida, intente marcar manualmente los dígitos al menos una vez para asegurarse de que la secuencia sea correcta.

El teléfono no guarda códigos de autorización, códigos de facturación ni dígitos adicionales de la marcación rápida en el historial de llamadas. Si presiona **Rellam.** tras conectarse a un destino de marcación rápida, el teléfono le solicitará que introduzca manualmente el código de autorización obligatorio, el código de facturación o los dígitos adicionales necesarios.

### Ejemplo

Para configurar un número de marcación rápida para llamar a una persona a una extensión específica, y si se necesita un código de autorización y un código de facturación, tenga en cuenta los requisitos siguientes:

- Debe marcar **9** para acceder a una línea externa.
- Desea llamar al número **5556543**.
- Debe introducir el código de autorización **1234**.
- Debe introducir el código de facturación **9876**.
- Debe esperar cuatro segundos.
- Cuando se conecte la llamada, debe marcar la extensión **56789#**.

En este caso, el número de marcación rápida es **95556543,1234,9876,,56789#**.

### Temas relacionados

[Llamadas que requieren un código de facturación o un código de autorización](#), en la página 23  
[Caracteres del teclado del teléfono](#), en la página 10

# Botones y hardware del teléfono IP 7832 de Cisco

En las ilustraciones siguientes se muestra el teléfono IP para conferencias 7832 de Cisco.

**Figura 1: Botones y características del teléfono IP para conferencias 7832 de Cisco**



En la siguiente tabla se describen los botones del teléfono IP para conferencias 7832 de Cisco.

1	Barra de <b>Silenciar</b>	 Permite activar o desactivar el micrófono. Cuando el micrófono está desactivado, la barra LED se muestra iluminada en rojo.
2	Barra LED	Indica los estados de las llamadas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verde, fijo: llamada activa</li> <li>• Verde, parpadeante: llamada entrante</li> <li>• Verde, intermitente: llamada en espera</li> <li>• Rojo, fijo: llamada silenciada</li> </ul>
3	Botones de teclas programadas	 Permite acceder a las funciones y servicios.
4	Barra de navegación y botón de <b>selección</b>	 Permite desplazarse a través de los menús, resaltar los elementos y seleccionar el elemento resaltado.  Cuando el teléfono esté inactivo, presione <b>Arriba</b> para acceder a la lista de llamadas recientes y presione <b>Abajo</b> para acceder a la lista de favoritos.

5	Botón <b>Volumen</b>	 <p>Permite ajustar el volumen del teléfono con altavoz (descolgado) y el volumen del timbre (colgado).</p> <p>Al cambiar el volumen, la barra LED se enciende en blanco para mostrar el cambio de volumen.</p>
---	----------------------	--

## Caracteres del teclado del teléfono

El teclado del teléfono permite introducir letras, números y caracteres especiales. Pulse las teclas **Dos (2)** a **Nueve (9)** para obtener letras y números. Use las teclas **Uno (1)**, **Cero (0)**, **Asterisco (\*)** y **almohadilla (#)** para caracteres especiales. En la tabla siguiente se muestran los caracteres especiales de cada tecla para la configuración regional en inglés. Las demás configuraciones regionales tendrán sus propios caracteres.

**Tabla 8: Caracteres especiales en el teclado**

Tecla del teclado	Caracteres especiales
Uno (1)	/ . @ : ; = ? _ & %
Cero (0)	(espacio) , ! ^ ' "
Asterisco (*)	+ * ~ ` < >
Almohadilla (#)	# \$ £ □ \ ( ) { } [ ]

## Navegación de teléfono para conferencias

Utilice la barra de navegación para desplazarse por los menús. Use el botón de **selección** de la parte central de la barra de navegación para seleccionar los elementos del menú.



Si un elemento del menú tiene un número de índice, puede especificarlo con el teclado para seleccionar el elemento.

## Teclas programables del teléfono para conferencias

Es posible interactuar con las características en su teléfono con las teclas programables. Las teclas programables, que se encuentran debajo de la pantalla, le proporcionan acceso a la función que se muestra en la pantalla encima de la tecla programable. Las teclas programables varían según lo que esté haciendo.

Las teclas programables que hay más funciones de tecla programable disponibles.

## Pantalla del teléfono para conferencias

La pantalla del teléfono muestra información acerca del teléfono, como el número de directorio, el estado de llamada activa y las teclas programables. La pantalla cuenta con tres secciones: la fila de encabezado, la sección central y la fila de pie.

1	En la parte superior de la pantalla se encuentra la fila de encabezado. La fila de encabezado muestra la fecha y hora actuales y el número de teléfono.
2	La parte central de la pantalla del teléfono muestra la información asociada a las llamadas o la línea.
3	En la fila inferior de la pantalla se encuentran las etiquetas de las teclas programables. Cada etiqueta indica la acción correspondiente al botón de tecla programable situada debajo de la pantalla.

## Iconos del teléfono

La pantalla del teléfono muestra muchos iconos. En esta sección se proporcionan imágenes de los iconos comunes.

Los iconos se muestran en color o en escala de grises, en función de la pantalla.

### Recientes

Icono	Descripción
	Llamada entrante
	Llamada saliente
	Llamada perdida

## Limpeza de la pantalla del teléfono

### Procedimiento

Si la pantalla del teléfono se ensucia, límpiela con un trapo suave seco.

**Precaución** No utilice líquidos ni polvos para la limpieza, ya que podrían contaminar los componentes del teléfono y provocar averías.

---

## Diferencias entre las llamadas telefónicas y las líneas

Los términos *líneas* y *llamadas* se usan de formas muy específicas para explicar cómo se usa el teléfono.

- Solo puede haber activa una llamada en cada momento; las llamadas restantes se pondrán en espera automáticamente.

Ejemplo: si tiene dos líneas y cada línea admite cuatro llamadas, puede tener hasta ocho llamadas conectadas al mismo tiempo. Solo una de esas llamadas está activa, mientras que las demás son llamadas en espera.

## Firmware y actualizaciones del teléfono

El teléfono incluye firmware preinstalado específico del sistema de control de llamadas.

A veces, el administrador actualiza el firmware del teléfono en su nombre. Esta actualización se produce cuando no está usando el teléfono, ya que este se restablece para usar el nuevo firmware.

## Retraso de una actualización del teléfono

Si hay nuevo firmware disponible, la ventana **Listo para actualizar** se muestra en el teléfono y se inicia una cuenta atrás de 15 segundos. Si no hace nada, la actualización continúa.

Puede posponer la actualización del firmware durante 1 hora hasta 11 veces. La actualización también se pospone si efectúa o recibe una llamada telefónica.

### Procedimiento

---

Seleccione **Retraso** para posponer una actualización del teléfono.

---

## Visualización del progreso de una actualización de firmware del teléfono

Durante una actualización del firmware del teléfono, es posible ver el progreso.

### Procedimiento

---

Presione **Salir**.

---

## Ahorro energético

El administrador puede reducir la cantidad de energía que usa la pantalla del teléfono con las siguientes opciones:

- Ahorro de energía: la luz de fondo de la pantalla se apaga cuando el teléfono permanece inactivo durante un tiempo establecido.
- Power Save Plus: la pantalla del teléfono se enciende y se apaga a las horas establecidas en la programación de trabajo. Si cambian las horas y los días laborables, puede ponerse en contacto con el administrador para reconfigurar el teléfono.
- 4 timbres 10 minutos antes del apagado
- 4 timbres 7 minutos antes del apagado
- 4 timbres 4 minutos antes del apagado

Si el teléfono está activo, esperará a estar inactivo durante cierto período antes de informarle del apagado previsto.

## Encendido del teléfono

Si el teléfono está apagado para ahorrar energía, la pantalla del teléfono está vacía y el botón de **selección** se ilumina.

### Procedimiento

---

Presione **Seleccionar** para volver a encender el teléfono.

---

## Información y ayuda adicionales

Si tiene alguna pregunta acerca de las funciones disponibles en su teléfono, póngase en contacto con el administrador.

El sitio web de Cisco (<https://www.cisco.com>) contiene más información sobre los teléfonos y los sistemas de control de llamadas.

## Funciones de accesibilidad

El teléfono IP para conferencias 7832 de Cisco proporciona características de accesibilidad para personas ciegas o con deficiencias visuales, auditivas o motoras. Dado que muchas de estas características son estándar, los usuarios con discapacidades pueden acceder a ellas sin ninguna configuración especial.

En este documento, el término *Páginas de soporte técnico de teléfono* hace referencia a las páginas web a las que puede acceder para configurar determinadas funciones. Para Cisco Unified Communications Manager

(versión 10.0 y posteriores), estas páginas son el portal de autoayuda. Para Cisco Unified Communications Manager (versión 9.1 o anteriores), estas páginas son las páginas web Opciones de usuario.

Para obtener información adicional, consulte la Guía de usuario del teléfono, que se encuentra aquí: <http://www.cisco.com/c/en/us/support/collaboration-endpoints/unified-ip-phone-7800-series/products-user-guide-list.html>

Cisco tiene el compromiso de diseñar y proporcionar productos y tecnologías accesibles que cumplan las necesidades de su organización. Encontrará más información sobre Cisco y su compromiso con la accesibilidad en esta URL: <http://www.cisco.com/go/accessibility>

## Características de accesibilidad para personas con problemas de audición

El teléfono para conferencias incluye características de accesibilidad estándar que requieren una pequeña configuración o ninguna.

**Figura 2: Características de accesibilidad para personas con discapacidades auditivas**



La siguiente tabla describe las características de accesibilidad para personas con problemas de audición del teléfono IP para conferencias 7832 de Cisco.

**Tabla 9: Funciones de accesibilidad para personas con discapacidades auditivas**

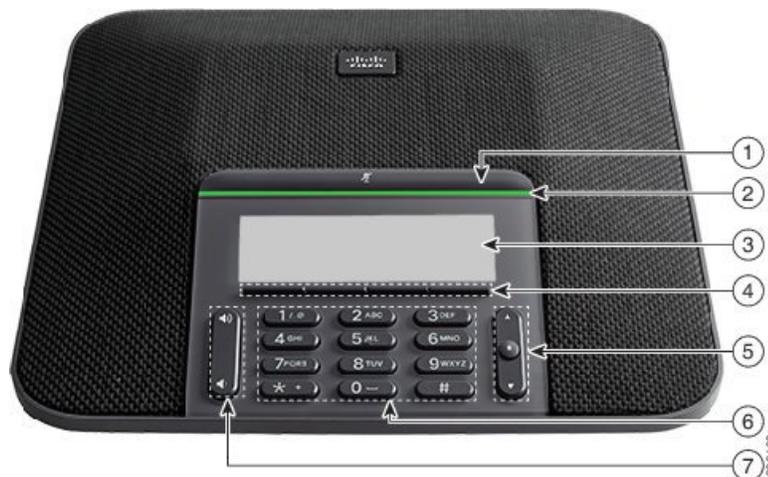
Elemento	Función de accesibilidad	Descripción
1	Barra LED	La pantalla del teléfono muestra el estado actual y la barra LED se muestra en los siguientes colores: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verde, fijo: llamada activa</li> <li>• Verde, parpadeante: llamada entrante</li> <li>• Verde, intermitente: llamada en espera</li> <li>• Rojo, fijo: llamada silenciada</li> </ul>

Elemento	Función de accesibilidad	Descripción
2	Notificación visual del estado del teléfono e indicador de mensaje en espera	<p>La pantalla del teléfono muestra el estado actual.</p> <p>Cuando tenga un mensaje, este se mostrará en la pantalla del teléfono. El teléfono también proporciona un indicador sonoro de mensaje en espera.</p> <p>Para cambiar el indicador sonoro de mensajes de voz, inicie sesión en el portal de autoayuda y acceda a la configuración del indicador de mensajes. Puede activar o desactivar cada configuración.</p> <p>El administrador también puede cambiar la configuración.</p>
3	Tono de llamada, tonalidad y volumen ajustables	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione <b>Configuración</b> &gt; <b>Preferencias</b> para cambiar el tono de llamada.</li> <li>• Ajuste el nivel de volumen del timbre del teléfono. Cuando no esté en una llamada, presione <b>Volumen</b> para aumentar o reducir el volumen.</li> </ul> <p>Al ajustar el volumen, la barra LED se enciende en blanco para mostrar el aumento o la disminución del volumen.</p> <p>El administrador también puede cambiar la configuración.</p>

## Funciones de accesibilidad para personas ciegas o con discapacidades visuales

El teléfono incluye funciones de accesibilidad estándar que requieren una pequeña configuración o ninguna.

**Figura 3: Funciones de accesibilidad para personas ciegas o con discapacidades visuales**



La siguiente tabla describe las características de accesibilidad para personas ciegas o con discapacidades visuales del teléfono IP para conferencias 7832 de Cisco.

Tabla 10: Funciones de accesibilidad para personas ciegas o con discapacidades visuales

Elemento	Función de accesibilidad	Descripción
1	<p><b>Botón Silencio</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Este botón se encuentra encima de la barra LED y la pantalla.</li> </ul>	Utilizar el botón <b>Silencio</b> para activar o desactivar el micrófono. Cuando el micrófono está silenciado, la barra LED se muestra iluminada en rojo. Cuando Silenciar se activa, el teléfono suena una vez; al desactivar Silenciar, el teléfono emite un pitido dos veces.
2	<p>Alerta de llamada entrante sonora y con alto contraste visual mediante la barra LED</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La barra de LED se encuentra entre el botón <b>Silencio</b> y la pantalla.</li> </ul>	<p>Le alerta de una llamada entrante. El LED parpadea durante las llamadas entrantes.</p> <p>Los colores indican el estado del teléfono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Verde, fijo: llamada activa</li> <li>Verde, parpadeante: llamada entrante</li> <li>Verde, intermitente: llamada en espera</li> <li>Rojo, fijo: llamada silenciada</li> </ul>
3	Pantalla LCD retroiluminada en escala de grises con contraste ajustable en el teléfono IP de Cisco	Permite ajustar el contraste de la pantalla de teléfono.
4	<p>Teclas programadas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Estos son botones que hay justo debajo de la pantalla LCD.</li> </ul>	Proporcionan acceso a funciones especiales. La pantalla LCD muestra las funciones.
5	<p>Grupo de navegación (incluye la barra de navegación y el botón de <b>selección</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El grupo de navegación se encuentra a la derecha del teclado.</li> </ul>	Utilice la barra de navegación para desplazarse hacia arriba y hacia abajo en la pantalla LCD del teléfono. El botón de <b>selección</b> está en el centro de la barra de navegación.
6	Diseño de 12 teclas estándar	Le permite utilizar las posiciones de teclas existentes o conocidas. La tecla 5 tiene un resalte.
7	<p>Tecla de <b>volumen</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Esta tecla se encuentra a la izquierda del teclado.</li> </ul>	<p>Le permite aumentar o disminuir el volumen del timbre o el sonido.</p> <p>Presione hacia arriba en la tecla basculante para aumentar el volumen. Presione hacia abajo en la tecla basculante para reducir el volumen.</p> <p>Al ajustar el volumen, la barra LED se enciende en blanco para mostrar el aumento o la disminución del volumen.</p>

## Características de accesibilidad para personas con discapacidades motoras

El teléfono para conferencias incluye características de accesibilidad estándar que requieren una pequeña configuración o ninguna.

**Figura 4: Funciones de accesibilidad para personas con discapacidades motoras**



La siguiente tabla describe las características de accesibilidad para personas con problemas de movilidad del teléfono IP para conferencias 7832 de Cisco.

**Tabla 11: Funciones de accesibilidad para personas con discapacidades motoras**

Elemento	Función de accesibilidad	Descripción
1	Barra LED	Indica el estado del teléfono: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verde, fijo: llamada activa</li> <li>• Verde, parpadeante: llamada entrante</li> <li>• Verde, intermitente: llamada en espera</li> <li>• Rojo, fijo: llamada silenciada</li> </ul>
2	Botones y funciones diferenciables al tacto, incluido el resalte de la tecla 5	Le permiten localizar fácilmente las teclas del teléfono. Por ejemplo, la tecla 5 tiene un resalte, que puede utilizar para localizar otras posiciones de teclas.

## Aplicaciones de accesibilidad de terceros

Cisco trabaja en estrecha colaboración con los socios para ofrecer soluciones que complementen la accesibilidad y la utilidad de los productos y las soluciones de Cisco. Existen aplicaciones de terceros como el subtítulo en tiempo real en los teléfonos IP de Cisco, los teléfonos de texto para personas sordas (TDD/TTY), texto en tiempo real (RTT), transmisiones de audición/voz (HCO/VCO), ID de autor de la llamada audible, amplificadores de línea para auriculares para sonido de llamada más alto, «luces de ocupado», las notificaciones de emergencias de audio/visual a través de los teléfonos IP de Cisco (compatible con los usuarios con discapacidades), etc.

Para obtener más información sobre aplicaciones de terceros, póngase en contacto con su administrador.

## Solución de problemas

Podrían experimentarse problemas relacionados con las siguientes situaciones:

- El teléfono no se puede comunicar con el sistema de control de llamadas.
- El sistema de control de llamadas tiene problemas de comunicación o internos.
- El teléfono tiene problemas internos.

Si experimenta problemas, el administrador puede ayudar a identificar la causa principal de estos.

### Encuentre información sobre el teléfono

Puede que el administrador le solicite información sobre el teléfono. Estos datos sirven exclusivamente para identificar el teléfono con el objetivo de solucionar problemas.

#### Procedimiento

---

**Paso 1** Presione **Configuración**.

**Paso 2** Presione **Salir**.

---

### Informe sobre problemas de calidad de la llamada

El administrador puede configurar el teléfono de forma temporal con la herramienta de generación de informes de calidad (QRT) para solucionar los posibles problemas de rendimiento. Dependiendo de la configuración, podrá utilizar la función QRT para lo siguiente:

- Informar inmediatamente de un problema de sonido en una llamada en curso.
- Seleccionar un problema general de una lista de categorías y elegir códigos de motivos.

#### Procedimiento

---

**Paso 1** Seleccione el elemento que mejor describa el problema.

**Paso 2** Presione la tecla programable de **selección** para enviar la información al administrador del sistema.

---

### Informe sobre todos los problemas del teléfono

Puede usar la herramienta de informe de problemas (PRT) de Cisco Collaboration para recopilar y enviar registros de teléfono y para informar sobre problemas al administrador. Si observa un mensaje que indica que la carga de la PRT ha fallado, el informe del problema se guarda en el teléfono y debe ponerse en contacto con el administrador.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Introduzca la fecha y la hora en las que experimentó el problema en los campos Fecha del problema y Hora del problema.
- Paso 2** Seleccione **Descripción del problema**.
- Paso 3** Seleccione una descripción de la lista que aparece y, a continuación, presione **Enviar**.
- 

## Conectividad perdida del teléfono

En ocasiones, el teléfono pierde la conexión con la red del teléfono. Cuando se pierde esta conexión, el teléfono muestra un mensaje.

Si se encuentra en una llamada activa cuando se pierde la conexión, la llamada continúa. Sin embargo, no tendrá acceso a todas las funciones normales del teléfono, ya que algunas de ellas requieren información del sistema de control de llamada. Por ejemplo, las teclas programables podrían no funcionar como se espera.

Cuando el teléfono se vuelva a conectar al sistema de control de llamadas, podrá volver a usarlo con normalidad.

## Términos de la garantía del hardware de Cisco limitada a un año

Existe una serie de términos especiales que son de aplicación a la garantía del hardware, así como a los diversos servicios de los que puede disfrutar durante el período de garantía.

Su declaración de garantía, incluidos los acuerdos de licencia y las garantías aplicables del software de Cisco, se encuentra disponible en Cisco.com en la siguiente URL: <https://www.cisco.com/go/hwwarranty>.





## CAPÍTULO 2

# Llamadas

---

- [Realizar llamadas, en la página 21](#)
- [Respuesta de llamadas, en la página 23](#)
- [Silenciación de las llamadas, en la página 26](#)
- [Llamadas en espera, en la página 27](#)
- [Desviar llamadas, en la página 29](#)
- [Transferencia de llamadas, en la página 29](#)
- [Llamadas de conferencia y reuniones, en la página 30](#)
- [Grabación de una llamada, en la página 31](#)
- [Correo de voz, en la página 32](#)

## Realizar llamadas

Su teléfono funciona como cualquier otro teléfono. Pero resulta más sencillo realizar llamadas.

### Realizar una llamada

Utilice el teléfono como cualquier otro teléfono para hacer una llamada.

### Rellamar a un número

Es posible llamar al número de teléfono que se haya marcado más recientemente.

#### Procedimiento

---

Pulse **Volver a marcar**.

---

## Speed Dial (Marcación rápida)

#### Temas relacionados

[Portal de autoayuda](#), en la página 6

[Números de marcación rápida](#), en la página 7

## Realizar una llamada de marcación rápida con el teléfono para conferencias

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione hacia abajo en la barra de navegación o en **Favoritos**.
- Paso 2** Seleccione una entrada de marcación rápida y presione **Llamar**.
- 

## Realización de una llamada con un código de marcación rápida

### Antes de empezar

Configure los códigos en las páginas web Opciones de usuario.

## Marcado de un número internacional

Para marcar números internacionales, añada un prefijo con el signo más (+).

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione y mantenga presionada la tecla **asterisco (\*)** durante al menos 1 segundo. Aparecerá el signo más (+) como primer dígito del número de teléfono.
- Paso 2** Introduzca el número de teléfono.
- Paso 3** Presione **Llamar** o espere 10 segundos después de presionar la última tecla para realizar la llamada de forma automática.
- 

## Recepción de notificaciones cuando un contacto esté disponible

Si llama a alguien y su línea está ocupada o no contesta, puede recibir un mensaje con un tono de llamada especial y un mensaje cuando esa persona vuelva a estar disponible.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **RetroLla** mientras escucha el tono de ocupado o de llamada.
- Paso 2** Pulse **Salir** para abandonar la pantalla de confirmación.
-

## Llamadas que requieren un código de facturación o un código de autorización

Puede que el administrador solicite que se introduzca un código de facturación o un código de autorización (o ambos) después de marcar un número de teléfono. El código de facturación, denominado "código de asunto del cliente", se usa para labores de contabilidad o facturación. El código de autorización, denominado "código de autorización forzoso", controla el acceso a ciertos números de teléfono.

Si se necesitan tanto un código de facturación como uno de autorización, se le pedirá primero el código de autorización. A continuación, se le pedirá el de facturación.

### Temas relacionados

[Números de marcación rápida](#), en la página 7

## Llamadas seguras

El administrador puede tomar medidas para proteger las llamadas e impedir que personas ajenas a la empresa puedan alterarlas. Si se muestra un icono de candado en el teléfono durante una llamada, significa que la llamada telefónica es segura. Según la forma en la que se haya configurado el teléfono, puede que tenga que iniciar sesión antes de llamar o de que oiga un tono de seguridad en el auricular.

## Respuesta de llamadas

Su teléfono IP de Cisco funciona como cualquier otro teléfono. Pero hemos hecho más sencilla la forma de contestar las llamadas.

## Respuesta a una llamada

### Procedimiento

---

Pulse **Contestar**.

---

## Respuesta a llamada en espera en el teléfono para conferencias

Si se encuentra en una llamada activa, para indicar que hay una llamada en espera, oír un pitido simple y verá un mensaje en la pantalla del teléfono para conferencias.

### Procedimiento

---

Pulse **Contestar**.

---

## Declinar una llamada

Puede enviar una llamada que está sonando al sistema de correo de voz (si está configurado) o a un número de teléfono prefijado. Si no está configurado, se rechaza la llamada y la persona que llama oye un tono de ocupado.

## Activación o desactivación de No molestar

Utilice la función No molestar (DND) para silenciar el teléfono e ignorar las notificaciones de llamada entrante cuando tenga que evitar las distracciones.

Cuando active la función DND, las llamadas entrantes se dirigirán a otro número, como el correo de voz, si se ha configurado.

### Temas relacionados

[Portal de autoayuda](#), en la página 6

## Respuesta al teléfono de un compañero de trabajo (captura de llamada)

Si comparte tareas de administración de llamadas con sus compañeros de trabajo, puede contestar una llamada que suene en el teléfono de estos. En primer lugar, el administrador debe asignarle al menos a un grupo de captura de llamadas.

## Contestar una llamada de su grupo (captura)

Puede contestar una llamada que esté sonando en otro teléfono del mismo grupo de captura de llamada. Si hay varias llamadas disponibles para su captura, contestará primero la llamada que lleve sonando más tiempo.

### Procedimiento

---

- Paso 1** (Opcional) Presione el botón de la línea.
  - Paso 2** Presione **Capturar** para transferir a su teléfono una llamada entrante de su grupo de llamadas.
  - Paso 3** Cuando la llamada suene, presione **Contestar** para conectarse.
- 

## Respuesta de una llamada de otro grupo (captura de grupo)

La captura de grupo permite contestar una llamada en un teléfono que se encuentre fuera del grupo de captura de llamadas. Puede usar el número de captura de grupo para recuperar la llamada, o bien usar el número de la línea del teléfono que suena.

### Procedimiento

---

- Paso 1** (Opcional) Pulse el botón de la línea.
- Paso 2** Pulse **Captura de llamadas de grupo**.
- Paso 3** Realice una de las siguientes acciones:

- Introduzca el número de la línea de teléfono cuya llamada desee capturar.  
Por ejemplo, si la llamada está sonando en la línea 12345, escriba **12345**.
- Introduzca el número de captura de llamadas de grupo.
- Pulse **Marcaciones rápidas** y seleccione un número de marcación rápida. Utilice el grupo de navegación para desplazarse hacia arriba y hacia abajo por la ventana de marcación rápida y para seleccionar el número de marcación rápida.

**Paso 4** Cuando la llamada suene, presione **Contestar** para conectarse.

---

## Respuesta a una llamada de un grupo asociado (captura de otros)

### Procedimiento

---

- Paso 1** (Opcional) Pulse el botón de la línea.
- Paso 2** Presione **Capturar** para responder a una llamada en el grupo de captura o en un grupo asociado al teléfono.
- Paso 3** Si la llamada suena, pulse **Contestar** para conectarse a la llamada.
- 

## Respuesta a una llamada de su grupo de salto

Los grupos de salto permiten a las organizaciones que reciben muchas llamadas entrantes compartir la carga de llamadas. El administrador configurará un grupo de salto con una serie de números de directorio. Los teléfonos suenan según la secuencia de salto que el administrador haya especificado para el grupo de salto. Si es miembro de un grupo de salto, debe iniciar sesión en él si desea recibir llamadas. Cierre la sesión del grupo cuando no desee que las llamadas suenen en su teléfono.

En función del modo en que se hayan configurado los grupos de búsqueda, es posible que aparezca la siguiente información en la alerta de llamada:

- La línea que recibe la llamada.
- El número de directorio de la llamada entrante.
- El nombre del grupo de búsqueda o el número piloto.

### Antes de empezar

Debe iniciar sesión en el grupo de búsqueda para recibir llamadas de este.

### Procedimiento

---

Cuando en su teléfono suene una llamada de grupo de salto, conteste la llamada.

---

## Iniciar y cerrar sesión en un grupo de salto

Cierre la sesión del grupo de salto para dejar de recibir llamadas de este. Seguirá recibiendo las llamadas dirigidas directamente a usted.

## Visualización de la cola de llamadas en un grupo de salto

Puede usar las estadísticas de cola para comprobar el estado de la cola del grupo de salto. La pantalla de estado de la cola proporciona la siguiente información:

- Número de teléfono usado por el grupo de salto
- Número de llamadas en cada cola de grupo de salto
- Mayor tiempo de espera

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse **Estado de cola**.
- Paso 2** Pulse **Actual.** para actualizar las estadísticas.
- Paso 3** Presione **Salir**.
- 

## Seguimiento de llamadas sospechosas

Si recibe llamadas no deseadas o molestas, use la identificación de llamadas maliciosas (IdLIMali) para avisar a su administrador. El teléfono enviará un mensaje de notificación silenciosa al administrador con información sobre la llamada.

## Silenciación de las llamadas

Mientras se encuentra en una llamada, puede silenciar el audio, de forma que podrá oír a la otra persona, pero esta no podrá oírle a usted.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Silenciar** .
- Paso 2** Vuelva a pulsar **Silencio** para desactivarla.
-

# Llamadas en espera

## Poner una llamada en espera

## Contestar una llamada puesta en espera demasiado tiempo

Cuando deja una llamada en espera demasiado tiempo, se le notificará con estas señales:

## Cambiar entre llamadas activas y en espera

Es fácil cambiar entre las llamadas activas y las llamadas en espera.

### Procedimiento

---

Presione **Cambiar** para cambiar a la llamada en espera.

---

## Aparcar llamada

Su red supervisa una llamada aparcada para que no se olvide de ella. Si la llamada permanece aparcada demasiado tiempo, oirá una alerta. Después puede contestarla, declinar responderla o ignorarla en su teléfono original. También puede continuarla, recuperándola desde otro teléfono.

Si no contesta la llamada en un período determinado de tiempo, se enrutará al correo de voz o a otro destino, según haya establecido el administrador.

## Establecimiento de una llamada en espera con Aparcar llamada

Puede aparcarse una llamada activa que haya contestado en su teléfono y luego usar otro teléfono del sistema de control de llamadas para recuperarla.

Solo puede aparcarse una llamada en el número de aparcamiento de llamadas.

### Antes de empezar

La llamada debe estar activa.

### Procedimiento

---

**Paso 1** Pulse **Aparcar** y, a continuación, cuelgue.

**Paso 2** (Opcional) Comunique el número de aparcamiento a la persona que vaya a contestar la llamada.

---

## Recuperación de una llamada en espera con Aparcar llamada

Puede configurar la función de llamada aparcada de dos formas distintas:

- La llamada aparcada se muestra en el teléfono en el que el usuario puede responderla.
- El usuario debe marcar el número mostrado para responder la llamada.

Puede configurar el campo para que dedique una línea de aparcamiento de llamada en Cisco Unified Communications Manager para activar o desactivar la función. De forma predeterminada, esta función está habilitada.

### Antes de empezar

Necesitará el número que se usó para aparcarse la llamada.

### Procedimiento

---

Introduzca el número de aparcamiento de la llamada para recuperarla.

---

## Establecimiento de una llamada en espera con Aparcamiento de llamadas dirigido manual

Es posible aparcarse y recuperar una llamada activa mediante un número de aparcamiento de llamadas exclusivo. Mediante el aparcamiento de llamadas dirigido manual, puede transferir una llamada activa a un número de aparcamiento de llamadas dirigido que haya configurado el administrador.

### Procedimiento

---

**Paso 1** Necesario: Introduzca el número de aparcamiento de llamadas dirigido.

**Paso 2** Necesario: Vuelva a pulsar **Transferir** para aparcarse la llamada.

---

## Recuperación de una llamada en espera con Aparcamiento de llamadas dirigido manual

Puede recuperar una llamada aparcada en un número de aparcamiento de llamadas exclusivo.

### Antes de empezar

Necesita el número de aparcamiento de llamadas dirigido y el prefijo de recuperación de aparcamiento.

### Procedimiento

---

**Paso 1** Marque el prefijo de recuperación de llamada aparcada.

**Paso 2** Marque el número de aparcamiento de llamadas dirigido.

---

# Desviar llamadas

## Procedimiento

---

Introduzca el número de destino del desvío exactamente como lo marcaría desde el teléfono, o bien seleccione una entrada en la lista de llamadas recientes.

## Temas relacionados

[Portal de autoayuda](#), en la página 6

# Transferencia de llamadas

Puede transferir una llamada activa a otra persona.

## Transferencia de una llamada a otra persona

Cuando se transfiere una llamada, puede permanecer en la llamada original hasta que el interlocutor conteste. De esta forma, puede hablar en privado con la otra persona antes de retirarse de la llamada. Si no desea hablar, transfiera la llamada antes de que la otra persona conteste.

También puede cambiar de un interlocutor a otro para consultarles de forma individual antes de retirarse de la llamada.

## Procedimiento

---

- Paso 1** Introduzca el número de teléfono de la otra persona.
  - Paso 2** (Opcional) Pulse **Marcaciones rápidas** y seleccione un número de marcación rápida.  
Utilice el grupo de navegación para moverse por la ventana de marcación rápida y seleccionar el número de marcación rápida.
  - Paso 3** (Opcional) Espere hasta que oiga el timbre de la línea o hasta que la otra persona conteste la llamada.
  - Paso 4** Vuelva a pulsar **Transferencia**.
- 

## Consulta antes de completar una transferencia

Antes de transferir una llamada, puede hablar con la persona a la que va dirigida. También puede cambiar entra esa llamada y la llamada que va a transferir antes de continuar.

### Antes de empezar

Tiene una llamada activa que debe transferirse.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Transferencia** .
  - Paso 2** Introduzca el número de teléfono de la otra persona.
  - Paso 3** Presione **Cambiar** para volver a la llamada en espera.
  - Paso 4** Presione **Transferir** para completar la transferencia.
- 

## Llamadas de conferencia y reuniones

Si agrega más de una persona a una llamada de conferencia, espere unos segundos antes de agregar a los participantes.

En calidad de organizador de la conferencia, puede quitar de ella a participantes individuales. La conferencia terminará cuando todos los participantes cuelguen.

## Adición de otra persona a una llamada

Si se encuentra en una llamada, puede agregar a otra persona a la conversación.

### Procedimiento

---

- Paso 1** En una llamada activa presione **Conf**.
  - Paso 2** Introduzca un número.
  - Paso 3** Pulse **Conf**.
- 

## Cambiar entre llamadas antes de completar una conferencia

Puede hablar con una persona antes de agregarla a una conferencia. También puede cambiar entre la llamada de conferencia y la llamada con la otra persona.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Llame a un nuevo participante de la conferencia, pero no lo agregue.  
Espere a que la llamada se conecte.
  - Paso 2** Presione **Cambiar** para alternar entre el participante y la conferencia.
-

## Visualización y eliminación de participantes de una conferencia

Si crea una conferencia, puede ver los detalles de los últimos 16 participantes que se conectaron. También puede eliminar participantes.

## Programación de llamadas de conferencia (Meet Me)

Puede organizar una llamada de conferencia o unirse a una a una hora programada.

La llamada de conferencia no se inicia hasta que el organizador llama para entrar, y finaliza cuando todos los participantes cuelgan. La conferencia no finaliza automáticamente cuando el organizador se desconecta.

## Organizar una conferencia Meet Me

### Antes de empezar

Consiga un número de teléfono de conferencia Meet Me del administrador y distribúyalo entre los participantes en la conferencia.

### Procedimiento

---

Marque el número de teléfono de conferencia Meet Me.

---

## Participar en una conferencia Meet Me

### Procedimiento

---

Marque el número de teléfono proporcionado por el organizador para la conferencia Meet Me.

---

## Grabación de una llamada

Es posible grabar una llamada. Cuando grabe la llamada, podría oír un tono de notificación.

### Procedimiento

---

Pulse **Grabar** para iniciar o detener la grabación.

---

## Correo de voz

Si no está en su escritorio, puede llamar a su sistema de buzón de voz para acceder a él. Su administrador puede darle el número de teléfono externo del sistema de correo de voz.



---

**Nota** Este documento tiene información de correo de voz limitada porque el correo de voz no forma parte de su teléfono. Se trata de un componente separado con un servidor y firmware adquiridos por su empresa. Para obtener información sobre la configuración y el uso del correo de voz, consulte la *Guía del usuario de la interfaz de teléfono de Cisco Unity Connection* en <https://www.cisco.com/c/en/us/support/unified-communications/unity-connection/products-user-guide-list.html>.

---

## Comprobación de nuevos mensajes de voz

Para averiguar si tiene nuevos mensajes de correo de voz, se muestra en la pantalla el número de llamadas perdidas y de mensajes de correo de voz. Si tiene más de 99 mensajes nuevos, se muestra el signo más (+).

También oirá un tono entrecortado en el altavoz cuando use la marcación con el auricular descolgado. El tono intermitente es específico de cada línea. Solo lo oirá cuando use una línea que tenga mensajes de voz.

## Acceder a mensajes de correo de voz

Puede comprobar los mensajes de correo de voz actuales o volver a escuchar los mensajes antiguos.

### Antes de empezar

Cada sistema de correo de voz es diferente, por lo que debe comprobarlo con el administrador o el Departamento de TI para averiguar qué sistema usa su empresa. Esta sección es para Cisco Unity Connection porque la mayoría de los clientes de Cisco utilizan el producto para su sistema de correo de voz. Sin embargo, su empresa puede utilizar un producto diferente.

### Procedimiento

---

**Paso 1** Pulse **Mensajes** .

**Paso 2** Siga las instrucciones de voz.

---



## CAPÍTULO 3

# Contactos

---

- [Directorio corporativo, en la página 33](#)
- [Directorio personal, en la página 33](#)
- [Cisco Web Dialer, en la página 37](#)

## Directorio corporativo

Puede buscar el número de un compañero de trabajo desde su teléfono para que sea más fácil llamarle. El administrador es el responsable de la configuración y el mantenimiento del directorio.

## Marcación de un contacto en el directorio corporativo

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione **Directorio corporativo**.
- Paso 2** Seleccione un criterio de búsqueda.
- Paso 3** Introduzca los criterios de búsqueda y presione **Enviar**.
- 

## Directorio personal

El directorio personal se usa para almacenar información de contacto de amigos, familiares o compañeros de trabajo. Puede agregar sus propios contactos al directorio personal. Puede agregar códigos de marcación rápida especiales para las personas a las que llama con frecuencia.

Puede configurar su directorio personal desde el teléfono o desde el portal de autoayuda. Use el teléfono para asignar códigos de marcación rápida a las entradas del directorio.

### Temas relacionados

- [Portal de autoayuda](#), en la página 6

## Inicio y cierre de sesión en el directorio personal

### Antes de empezar

Para poder iniciar sesión en su directorio personal, necesita un ID de usuario y un PIN. Póngase en contacto con el administrador si no tiene esta información.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Contactos** .
  - Paso 2** Seleccione **Directorio personal**.
  - Paso 3** Introduzca el ID de usuario y el PIN y presione **Enviar**.
  - Paso 4** Para cerrar la sesión, seleccione **Cerrar sesión**, presione **Seleccionar** y, a continuación, **Aceptar**.
- 

## Adición de un contacto nuevo al directorio personal

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en su directorio personal.
  - Paso 2** Seleccione **Libreta de direcciones personal** y presione **Enviar**.
  - Paso 3** Pulse **Nuevo**.
  - Paso 4** Introduzca el nombre, los apellidos y, opcionalmente, un nombre corto.
  - Paso 5** Presione **Telfs.**, escriba el número de teléfono junto con los códigos de acceso necesarios y, a continuación, presione **Enviar**.
- 

## Búsqueda de un contacto en el directorio personal

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Contactos** .
  - Paso 2** Inicie sesión en su directorio personal.
  - Paso 3** Seleccione **Libreta de direcciones personal**.
  - Paso 4** Seleccione un criterio de búsqueda.
  - Paso 5** Introduzca los criterios de búsqueda y presione **Enviar**.
-

## Llamada a un contacto en el directorio personal

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en su directorio personal.
  - Paso 2** Seleccione **Directorio personal** y busque una entrada.
  - Paso 3** Seleccione la entrada de la libreta personal de direcciones que desee marcar.
- 

## Asignación de un código de marcación veloz a un contacto

Un código de marcación rápida hace más fácil la llamada a un contacto.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Contactos** .
  - Paso 2** Inicie sesión en su directorio personal.
  - Paso 3** Seleccione **Libreta de direcciones personal**.
  - Paso 4** Seleccione un criterio de búsqueda.
  - Paso 5** Introduzca la información de los criterios de búsqueda y presione **Enviar**.
  - Paso 6** Seleccione el contacto.
  - Paso 7** Presione **MarcAbr**.
  - Paso 8** Seleccione un número y presione **Seleccionar**.
  - Paso 9** Desplácese hasta un índice de marcación veloz que no esté asignado y presione **Enviar**.
- 

## Llamada a un contacto con un código de marcación veloz

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Contactos** .
  - Paso 2** Inicie sesión en su directorio personal.
  - Paso 3** Seleccione **Marcaciones veloces pers.** y desplácese a un código de marcación veloz.
-

## Edición de un contacto en el directorio personal

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en su directorio personal.
  - Paso 2** Seleccione **Libreta pers. de direcciones** y busque una entrada.
  - Paso 3** Presione **Seleccionar** y, a continuación, **Editar**.
  - Paso 4** Modifique la información de la entrada.
  - Paso 5** Presione **Telfs.** para modificar un número de teléfono.
  - Paso 6** Presione **Actualizar**.
- 

## Eliminación de un contacto del directorio personal

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Contactos** .
  - Paso 2** Inicie sesión en su directorio personal.
  - Paso 3** Seleccione **Libreta pers. de direcciones** y busque una entrada.
  - Paso 4** Presione **Seleccionar** y, a continuación, **Editar** y **Eliminar**.
  - Paso 5** Pulse **Aceptar** para confirmar la eliminación.
- 

## Eliminación de un código de marcación abreviada

### Procedimiento

---

- Paso 1** Presione **Contactos** .
  - Paso 2** Inicie sesión en su directorio personal.
  - Paso 3** Seleccione **Marcaciones veloces pers.** y busque un código de marcación veloz.
  - Paso 4** Seleccione el código necesario y presione **Quitar**.
  - Paso 5** Seleccione el índice y presione **Quitar**.
-

## Cisco Web Dialer

Puede usar Cisco Web Dialer, un navegador web y su teléfono IP de Cisco para efectuar llamadas desde aplicaciones web y de escritorio. En el navegador web, dirijase a un sitio web o al directorio de su empresa y haga clic en el hipervínculo de un número de teléfono para iniciar la llamada.

Necesita un ID de usuario y una contraseña para poder realizar llamadas. El administrador puede proporcionarle esta información. La primera vez que se use este sistema, tendrá que configurar las preferencias antes de una llamada.

Si desea obtener más información, consulte el documento «Cisco Web Dialer» en <https://www.cisco.com/c/en/us/support/unified-communications/unified-communications-manager-callmanager/products-installation-and-configuration-guides-list.html>





## CAPÍTULO 4

# Llamadas recientes

---

- [Lista de llamadas recientes, en la página 39](#)
- [Visualización de las llamadas recientes, en la página 39](#)
- [Devolución de una llamada reciente, en la página 40](#)
- [Borrado de la lista de llamadas recientes, en la página 40](#)
- [Eliminar un registro de llamada , en la página 40](#)

## Lista de llamadas recientes

Utilice la lista Recientes para ver las 150 llamadas individuales más recientes y grupos de llamadas.

Si la lista Recientes alcanza el tamaño máximo, la siguiente entrada nueva sobrescribe la más antigua de la lista.

Las llamadas de la lista Recientes se agrupan si provienen o van dirigidas al mismo número y son consecutivas. Las llamadas perdidas del mismo número también se agrupan.

Si utiliza un grupo de salto, tenga en cuenta lo siguiente:

- Si el teléfono forma parte de un grupo de salto de difusión, las llamadas que hayan atendido otros miembros del grupo de salto se mostrarán en el historial de llamadas como una llamada recibida.

## Visualización de las llamadas recientes

Puede comprobar quien le ha llamado recientemente.

### Procedimiento

---

**Paso 1** Pulse **Aplicaciones** .

**Paso 2** Seleccione **Recientes**.

Cuando el teléfono está inactivo, también puede ver la lista de llamadas recientes al presionar el grupo de controles de navegación hacia arriba.

---

## Devolución de una llamada reciente

Es fácil devolver la llamada a una persona que le haya llamado.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse **Aplicaciones** .
  - Paso 2** Seleccione **Recientes**.
  - Paso 3** Seleccione el número que desee marcar.
  - Paso 4** (Opcional) Presione **EditNúm** para editar el número.
  - Paso 5** Presione **Llamada**.
- 

## Borrado de la lista de llamadas recientes

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse **Aplicaciones** .
  - Paso 2** Seleccione **Recientes**.
  - Paso 3** Pulse **Borrar**.
  - Paso 4** Presione **Eliminar**.
- 

## Eliminar un registro de llamada

Puede editar los elementos recientes para quitar una llamada única del historial. Esto ayuda a conservar la información de contacto importante, ya que la lista Recientes almacena solo 150 llamadas.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse **Aplicaciones** .
  - Paso 2** Seleccione **Recientes**.
  - Paso 3** Resalte el registro de llamada individual o el grupo de llamadas que desee eliminar.
  - Paso 4** Presione **Eliminar**.
  - Paso 5** Vuelva a pulsar **Eliminar** para confirmar.
-



## CAPÍTULO 5

# Configuración

---

- [Cambiar el tono de llamada, en la página 41](#)
- [Ajuste del volumen del timbre del teléfono, en la página 41](#)
- [Ajuste del volumen durante una llamada, en la página 41](#)
- [Idioma de la pantalla del teléfono, en la página 42](#)

## Cambiar el tono de llamada

Es posible cambiar el sonido que usa el teléfono para las llamadas entrantes.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse **Aplicaciones** .
- Paso 2** Desplácese por la lista de tonos de llamada y presione **Reprod.** para escuchar una muestra.
- Paso 3** Presione **Establecer** para usar el tono de llamada.
- 

## Ajuste del volumen del timbre del teléfono

Si el timbre del teléfono suena demasiado alto o demasiado bajo cuando se recibe una llamada, puede cambiar el volumen. Los cambios en el volumen del timbre no afectan al volumen de llamadas que oye mientras se encuentra en una llamada.

## Ajuste del volumen durante una llamada

Si el sonido del teléfono para conferencias es demasiado alto o demasiado bajo, puede cambiar el volumen mientras escucha a la otra persona.

## Idioma de la pantalla del teléfono

El teléfono puede mostrar texto en varios idiomas. El administrador configura el idioma que se usa el teléfono. Si desea cambiar el idioma, póngase en contacto con el administrador.



## CAPÍTULO 6

# Seguridad del producto

- [Información sobre seguridad y rendimiento, en la página 43](#)
- [Declaraciones de cumplimiento, en la página 45](#)
- [Información general sobre la seguridad de productos de Cisco, en la página 47](#)
- [Información en línea importante, en la página 47](#)

## Información sobre seguridad y rendimiento

### Interrupción del suministro eléctrico

Para acceder a los servicios de emergencia a través del teléfono es necesario que este reciba energía. En caso de que se produzca una interrupción del suministro eléctrico, no será posible marcar el número del servicio de emergencia hasta que este no se restablezca. Si se produce un fallo o interrupción del suministro eléctrico, puede que sea necesario restablecer o volver a configurar el equipo para poder utilizar la marcación del número del servicio de emergencia.

### Dispositivos externos

Es recomendable usar dispositivos externos de buena calidad que cuenten con protección contra interferencias de señales de radiofrecuencia (RF) o audiofrecuencia (AF) no deseadas. Los dispositivos externos pueden ser los auriculares, los cables o los conectores.

Según la calidad de dichos dispositivos y la proximidad a otros, como teléfonos móviles o radios bidireccionales, es probable que se siga produciendo ruido. En tal caso, se aconseja llevar a cabo una o varias de estas acciones:

- Aleje el dispositivo externo de la fuente emisora de señales de radio o audiofrecuencia.
- Aparte los cables del dispositivo externo de la fuente emisora de señales de radio o audiofrecuencia.
- Utilice cables apantallados con el dispositivo externo, o bien cables con conector y blindaje más adecuados.
- Reduzca la longitud del cable del dispositivo externo.
- Aplique ferritas u otros materiales similares a los cables del dispositivo externo.

Cisco no puede garantizar el rendimiento de los conectores, cables y dispositivos externos.

**Precaución**

En países pertenecientes a la Unión Europea, utilice únicamente altavoces, micrófonos o auriculares externos que cumplan con la Directiva EMC [89/336/CE].

## Formas de proporcionar alimentación al teléfono

Puede proporcionar alimentación al teléfono de las siguientes formas:

- Use el adaptador de energía que viene con su teléfono.
- si la red admite Alimentación a través de Ethernet (PoE), puede conectar el teléfono para conferencia a la red.

Si no está seguro de si su red admite PoE, consulte al administrador.

## Comportamiento del teléfono durante horas de congestión de red

Cualquier circunstancia que degrade el rendimiento de la red puede afectar a la calidad del audio y, en algunos casos, puede provocar que una llamada se interrumpa. Algunas actividades, entre otras, que degradan la red pueden ser:

- Las tareas administrativas, como la exploración de puertos internos o las exploraciones de seguridad.
- Los ataques que pueda recibir la red, como ataques de denegación de servicio.

## Advertencia de UL

El cable Ethernet/LAN, o cualquier otro cable conectado al dispositivo, no debe extenderse por fuera del edificio.

## EnergyStar



El teléfono siguiente tiene la certificación EnergyStar:

- Teléfonos IP para conferencias 7832 de Cisco

## Etiqueta del producto

La etiqueta del producto se encuentra en la parte inferior del dispositivo.

## Declaraciones de cumplimiento

### Declaraciones de cumplimiento para la Unión Europea

#### Marcado CE

La marca CE se coloca en el equipo y el embalaje.



### Declaraciones de cumplimiento para Canadá

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencias de la IC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) que el dispositivo no produzca interferencias y (2) que el dispositivo acepte cualquier interferencia, incluidas aquellas que produzcan un funcionamiento no deseado. No se puede garantizar la privacidad de las comunicaciones al utilizar este teléfono.

Este producto cumple las especificaciones técnicas aplicables de innovación, ciencia y desarrollo económico de Canadá.

#### Avis de Conformité Canadien

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence RSS d'Industry Canada. Le fonctionnement de cet appareil est soumis à deux conditions : (1) ce périphérique ne doit pas causer d'interférence et (2) ce périphérique doit supporter les interférences, y compris celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement non souhaitable de l'appareil. La protection des communications ne peut pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.

Le présent produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

### Declaraciones de cumplimiento para Nueva Zelanda

#### Advertencia general sobre Permit to Connect (PTC)

La concesión de un permiso Telepermit para cualquier terminal solo indica que Spark NZ ha aceptado que este cumple las condiciones mínimas para la conexión a su red. No indica recomendación alguna del producto por parte de Spark NZ, ni ningún tipo de garantía. Sobre todo, no ofrece ninguna garantía de que ningún equipo funcionará correctamente y en todos los aspectos con otros equipos con permiso Telepermit de cualquier marca o modelo, ni que ningún producto sea compatible con todos los servicios de red de Spark NZ.

## Información de cumplimiento para Brasil

### Art. 6.º - 506

Este equipo es un dispositivo de tipo secundario, es decir, no está protegido contra interferencias dañinas, aunque estén causadas por un dispositivo del mismo tipo, y tampoco puede causar ninguna interferencia a dispositivos de tipo primario.

Para obtener más información, visite la siguiente URL: <http://www.anatel.gov.br>

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Sitio Anatel: <http://www.anatel.gov.br>

Modelo	Número
7832	00748-18-01086

## Información de cumplimiento para Japón



VCCI cumple los requisitos de los equipos de clase B

## Declaraciones de cumplimiento de la FCC

La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) requiere declaraciones de cumplimiento para los siguientes puntos:

### Declaración de cumplimiento con el apartado 15.19 del reglamento de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) que el dispositivo no produzca interferencias dañinas y (2) que el dispositivo acepte cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que produzcan un funcionamiento no deseado.

### Declaración de cumplimiento con el apartado 15.21 del reglamento de la FCC

La realización de cambios o modificaciones que no cuenten con la aprobación explícita de la parte responsable del cumplimiento podría anular el derecho del usuario a operar el equipo.

### Declaración de cumplimiento con los límites de exposición a radiaciones de RF según la FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiaciones establecidos para entornos no controlados según la FCC. Los usuarios finales deberán seguir las instrucciones de funcionamiento específicas a fin de ajustarse a los límites de exposición a radiofrecuencia. Este transmisor debe colocarse a una distancia mínima de 20 cm con respecto al usuario, y no debe situarse ni utilizarse junto a cualquier otra antena o transmisor.

## Declaración de cumplimiento con los límites para dispositivos digitales de Clase B y receptores según la FCC

Este producto ha sido probado y cumple con las especificaciones establecidas para los dispositivos digitales de Clase B, de cumplimiento con el apartado 15 del reglamento de la FCC. Estos límites han sido diseñados con el objetivo de proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y, en caso de no instalarse ni usarse de cumplimiento con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales que dificultarían las comunicaciones por radio. Sin embargo, no es posible garantizar que no vayan a producirse interferencias en una instalación determinada.

Si este equipo llega a causar interferencias perjudiciales que dificultan la recepción de señales de radio o televisión (lo que se determina al apagar y encender el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante uno o varios de los métodos que se indican a continuación:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre los equipos o dispositivos.
- Conecte el equipo a una salida que no sea la del receptor.
- Diríjase a un proveedor o técnico de radio/TV cualificado para obtener asistencia.

## Información general sobre la seguridad de productos de Cisco

Este producto tiene funciones criptográficas y está sujeto a las leyes locales y de EE. UU. sobre importación, exportación, transferencia y uso. El suministro de productos criptográficos de Cisco no otorga a terceros ningún derecho para la importación, exportación, distribución o uso del cifrado. Los importadores, exportadores, distribuidores o usuarios son responsables del cumplimiento de las leyes locales y de Estados Unidos. La utilización de este producto supone la aceptación del cumplimiento de las leyes y las normativas aplicables. Si no es posible cumplir las leyes locales y estadounidenses, deberá devolver el producto de inmediato.

Encontrará más información sobre las normas de exportación de EE. UU. en: <https://www.bis.doc.gov/policiesandregulations/ear/index.htm>.

## Información en línea importante

### Acuerdo de licencia del usuario final

El Acuerdo de licencia del usuario final (EULA) se encuentra aquí: <https://www.cisco.com/go/eula>

### Información sobre seguridad y cumplimiento de normativas

La Información de seguridad y cumplimiento con normas (RCSI) se encuentra aquí:

[https://www.cisco.com/c/dam/en/us/td/docs/voice\\_ip\\_comm/cuipph/7832/regulatory\\_compliance/RCSI-0311-book.pdf](https://www.cisco.com/c/dam/en/us/td/docs/voice_ip_comm/cuipph/7832/regulatory_compliance/RCSI-0311-book.pdf)

